板垣恵介

KEISUKE ITAGAKI

17 VOL.

SPONSORED BY THE MEMBERS OF THE WILD FANG WEEKLY EDITION

SON OF OGRE

ハンマー バキ

THE BOY FASCINATIN THE FIGHTIN

BAKI

SHONEN CHAMPION COMICS

SHONEN CHAMPION COMICS

範馬刃牙 SON OF OGRE 17 VOL.

板垣恵介

秋田書店

9784253209991

1929979004002

THE WILD FANG PROJECT

この命ごと

EDITED BY ICHIDO

TRANSLATED BY SAEKO

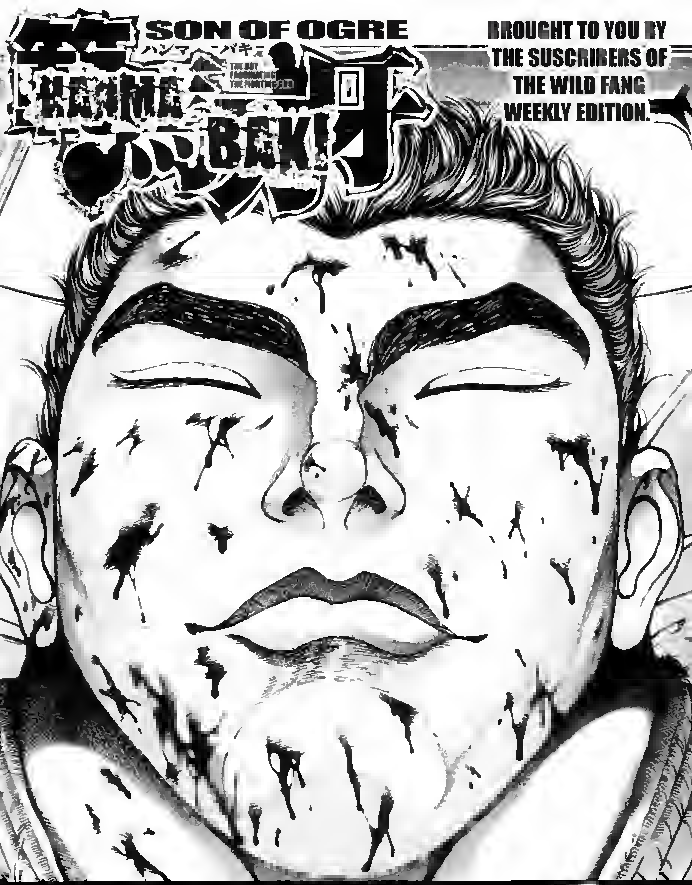
BROUGHT TO YOU BY THE WILD FANG WEEKLY EDITION STAFF!!

COME JOIN THE WEEKLIES!!

WE JUST GOT UPGRADED!!

板垣恵介[好き少年チャンピオン・コ
メイキャッパー 全3巻
グラップラー
グラップラ
バキ 全31巻
グラップラー刃牙 完全版 全24巻
範馬刃牙10.5 外伝ピクル
【BAKIアルティメットブック GRAPPLER SIDE】白虎之書
【BAKIアルティメットブック FIGHTING SIDE】青龍之書

少年チャンピオン・コミッ
SHONEN CHAMPION COM



【週刊少年チャンピオン掲載】

SHŌNEN CHAMPION COMICS vol.17

THE WILD FANG PROJECT

KEISUKE ITAGAKI

HANMA BAKI

17

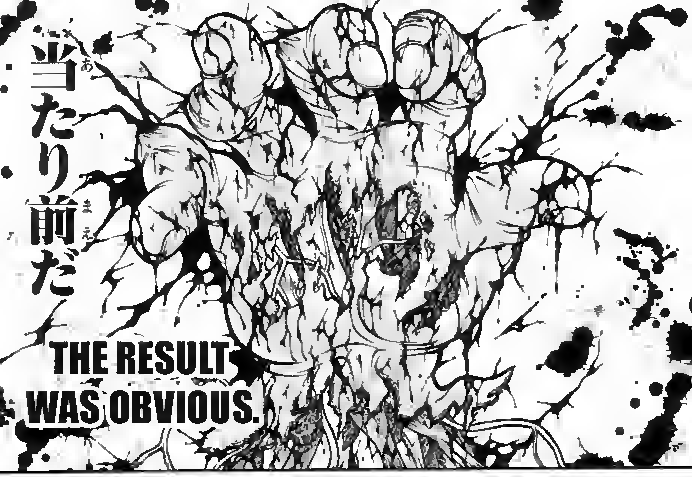
【CONTENTS】

◆第131話◆ 感謝（かんしゃ）…… 5
◆第132話◆ 勝利の咆哮（しょうりのほうこう）…… 25
◆第133話◆ 合掌（がっしょう）…… 49
◆第134話◆ 結晶（けっしょうもの）…… 69
◆第135話◆ 開花（かいか）…… 89
◆第136話◆ 日中合作（にっちゅうがっさく）…… 109
◆第137話◆ 会談（かいだん）…… 129
◆第138話◆ 本分（ほんぶん）…… 149
◆第139話◆ Like an Ogre（ライク アン オーガ）…… 169

●この物語はフィクションであり、実在のいかなる団体・個人とも一切関係ありません。

第131話
GRATITUDE

WHOOOH
YOU CAN SEE HIS BONE!!
HIS BONE!!


当たり前だ
THE RESULT WAS OBVIOUS.

THIS IS WHEN THE MUSIC IS OVER.

『USING MY ARM LIKE IT WAS A WOODEN STICK.
が鞭なわきゃねえ……

I FINALLY COME TO MY SENSES.
た……
WAKING UP FROM THIS DREAM
ゲッ

……いいも
IT'S GOOD THAT THIS IS FINALLY OVER.
I'M GLAD I RECOVERED MY SENSES
I DON'T HAVE TO PROVE IT TO ANYONE, ANYMORE.
もはや誰にも証明する必要はない……
I AM DONE WITH THIS.

I DID IT JUST IN TIME...
IS ME...
THE LAST MAN STANDING, RAISING HIS HAND
...

A
VICTORY
THAT I'VE
GIVEN TO
EVERYONE
...

YEAAAHHHH!!!
オオ
HEEEEHHHHH!!!
オオ

HHRM...
PROGRESSED ABOUT FIFTY YEARS IN THE ARTS OF WAR
IN ONLY A FEW DAYS... THIS YOUNG MAN...
OROCHI KATSUMI FINALLY SURPASSED HIS OWN LIMITS!!
SUCH AMAZING SKILLS
HE MADE IT...

I CAN'T ACCEPT THE VICTORY LIKE THAT...
READY !!

頭を下げずに
I CAN'T BE SO ARROGANT IN FRONT OF THE ONES THAT SUPPORTED ME...
いられない

こんなに
DOING THIS
FOR SOMEONE
LIKE ME...
アリガトウ
THANKS!!

THANKS
...
THIS MEANS SO MUCH FOR ME
...
I DON'T KNOW WHAT TO SAY...
I DON'T FEEL LIKE I DESERVE ALL THIS SUPPORT
...

SO THIS IS THE ONLY WAY TO EXPRESS MY GRATITUDE...
から感謝(かんしゃ)とうのだろう
THIS IS MY WAY TO SAY THANKS FROM THE BOTTOM OF MY HEART...
しを感謝(かんしゃ)とうのだろう

HMM...

ZZZ....
ごろり……
WHAT IS HE……?

HE'S JUST... SLEEPING?
NO WAY... THIS CAN'T ....
ツツ

A TREASURE WHEN HE'S USING HIS HANDS...
放した宝……
A TREASURE WITHOUT USING HIS HANDS...
手にした宝……
CHAPTER 132: A VICTORY ROAR

第132話
A VICTORY ROAR
勝つ
WHAT IS THE PURPOSE OF WINNING BATTLES?
!?
決まってる
喰う
EVEN NOW, OR IN THE PAST... WHAT ELSE CAN IT BE BUT TO EAT!!
ことさ!!!

範馬刃牙

SON OF OGRE

HEAHH!!!
IS SUR-PRISED ...
EVERY-ONE ...

PICKLE IS NOT DEFEATED YET...
HE'S JUST SLEEPING BECAUSE HE WANTS TO...

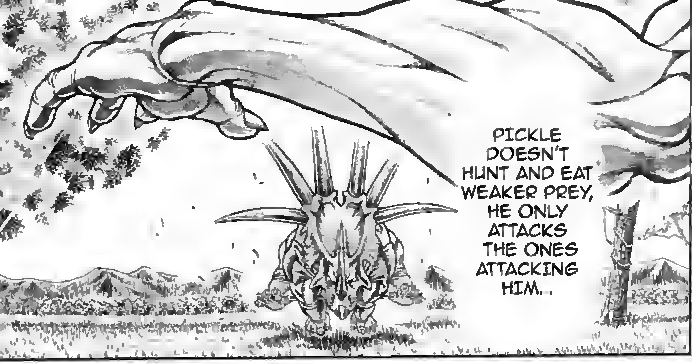
WHAT DID YOU SAY?
EH?
HE'S JUST TAKING A BREAK?
YEAH, BUT...
AS YOU HEARD, TALKING ABOUT WINNING OR LOSING? IT'S ALREADY OVER
KATSUMI WON, RIGHT?

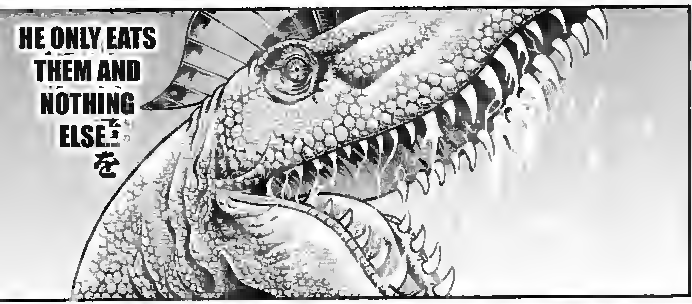
HE HASN'T EVEN TRIED TO STOP THE BLEEDING...
ANYONE CAN SEE THAT HE'S IN SERIOUS CONDITION...
AND HIS OTHER HAND A FOOT ARE INJURED AND CANNOT BE USED .
YOUNG MAN ...
JUST TAKE A LOOK AT HIS ARM...

IF THIS FIGHT HAPPENED IN THE WILDERNESS...
BECAUSE OF HIS CONDITION, KATSUMI WOULDN'T NEED TO ATTACK HIS OPPONENT ANYMORE, HE WOULD HAVE TO RUN IF HE WANTS TO SURVIVE..
BECAUSE HE'S BLEEDING, HIS TRACES WOULD REMAIN AND HE CAN BE FOLLOWED.

IT'S NOT IMPOSSIBLE TO SUBDUE A SAVAGE CREATURE OR A PERSON WITHOUT EXTREME VIOLENCE...
THEN... WHAT WOULD PICKLE DO?
UNTIL HIS OPPONENT HAS STOPPED BREATHING, HE WILL SLEEP AND WAIT..
PICKLE KNOWS THAT HE DOESN'T NEED TO WASTE ATTACKS ON THE WOUNDED PREY, HE WOULD REST AND PREPARE FOR OTHER PREDATORS TRYING TO STEAL HIS PREY

I HEARD ABOUT IT FROM MR. TOKUGAWA ...
SO, THAT'S HOW IT IS...


PICKLE DOESN'T HUNT AND EAT WEAKER PREY, HE ONLY ATTACKS THE ONES ATTACKING HIM..


HE ONLY EATS THEM AND NOTHING ELSE.
を

BEING EATEN BY PICKLE MEANS THAT YOU ARE WORTHY OF HIS RESPECT..
れの時

故に涙する。
AND HE CRIES ON HIS FAREWELL...
I'M GRATEFUL ...

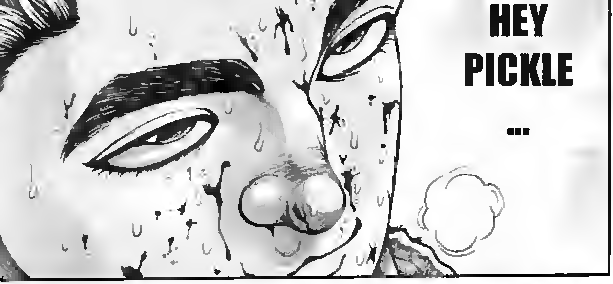
I BEEN DREAMING OF FIGHTING THE STRONGEST OPPONENT THAT EVER EXISTED SINCE THE FORMATION OF THIS PLANET AND DOING MY BEST EFFORT TO COME EVEN WITH HIS STRENGTH.

AND BEING ACCEPTED AS A WORTHY OPPONENT BY HIM...
AND I FINALLY GOT MY REWARD.....

YES... THIS IS NOT A LOSS.
I WILL BE REWARDED

HOW SHOULD I RESPOND TO THIS...
WHAT SHOULD I DO?

HE STOOD UP
HE WOKE UP
RUN FOR YOUR LIFE!!
BOSS, COME ON!!
WASN'T IT OVER?
JUST AS I THOUGHT...


HEY
PICKLE
...

LET'S FINISH THIS WITH A BANG...
I AM DONE HERE.

COME AND TAKE IT.
MY LIFE IS YOURS, PICKLE...
SENSEI NOOO!!!

WOOSHH

YES, PICKLE
...

俺は美味いか……
AM I WORTHY
TO SATISFY
YOUR HUNGER?

CHAPTER
第133話
HIS HANDS CLASPED IN PRAYER.

NOOOOOOOO!!!!
HOW IS IT, PICKLE?
美味いかい
DO I TASTE GOOD? ARE YOU SATISFIED?

YOU SEE, I WILL KEEP MY PROMISE ...
I HAD NO INTENTION OF SURVIVING THIS MATCH ...
SO DON'T WORRY, EAT TO YOUR HEART'S CONTENT...
THE HELL?

YOU WIN, GO FOR IT.....
DEVOUR ME.. HAVE YOUR FILL...
EAT ALL OF ME... TAKE MY ARMS...
腕と言わず……
神部

FEEL
MY
LEGS
...
...
MY HEAD
TOO...
PLENTY
TO ENJOY.

THIS IS WHAT HE WANTS
TO BE EATEN BY THE BEAST.

ズシャ!!
ドサッ

FORGIVE ME PICKLE ...
I WILL BREAK MY PROMISE. I CAN'T LET YOU DO THIS.
WE ARE NOT IN THE JURASSIC ERA ANYMORE...

EVEN YUJIRO WENT DOWN WITH THESE ELEPHANT TRANQUI-LIZERS.
YOU WILL GO TO SLEEP ...
!

DOPPO !!
THE GRAND MASTER !!
DOPPO SAN!!

SIR... I'LL HAVE TO ASK YOU...
ORDER THEM TO PUT DOWN THEIR RIFLES...
TOKUSAWA SAN... I MEAN IT.
WHAT?
AFTER HE ACCEPTED HIS DEFEAT WITH A WARRIOR'S HONOR?
WAS THIS YOUR PLAN ALL ALONG?
ARE YOU TRYING TO PUT MY SON TO SHAME?

EH?
EH!
KATSUMI AND PICKLE LAID DOWN THEIR OWN RULES FOR THIS FIGHT.
THEY DIDN'T SIGN IT OR SAID IT BUT THEY KNEW VERY WELL WHAT WOULD HAPPEN IN CASE OF DEFEAT.
THE OUTCOME OF THIS FIGHT IS NOBODY ELSE'S BUSINESS NOR SHOULD WE TIP THE SCALES

THE MEANING OF HONOR ...
THE POINT OF A PLEDGE ....
!
!
!
!

ERA, TIMES, RACES, CULTURE, INTELLECTS.

THERE IS AN ACTIDN THAT NUMAN BEINGS USE TNAT'S BEYOND SUCN DIFFERENCES.

WHEN THEY FACE AN EVENT OF THE UNIVERSE.
TRAT SURPRSSES HUMAN KNOWLEDGE OR LOGIC.
OR WHEN THEY ENCOUNTER A HIGHER SPIRITUAL POWER...
THIS IS SOMETNING THAT CHNNOT HE IMITNTED OH SIMULATED.
THAT OVERFLOWS WITH LOVE, MERCY AND WILL...
REYOND HUMARITY. CLOSER TO THE DIVINE...

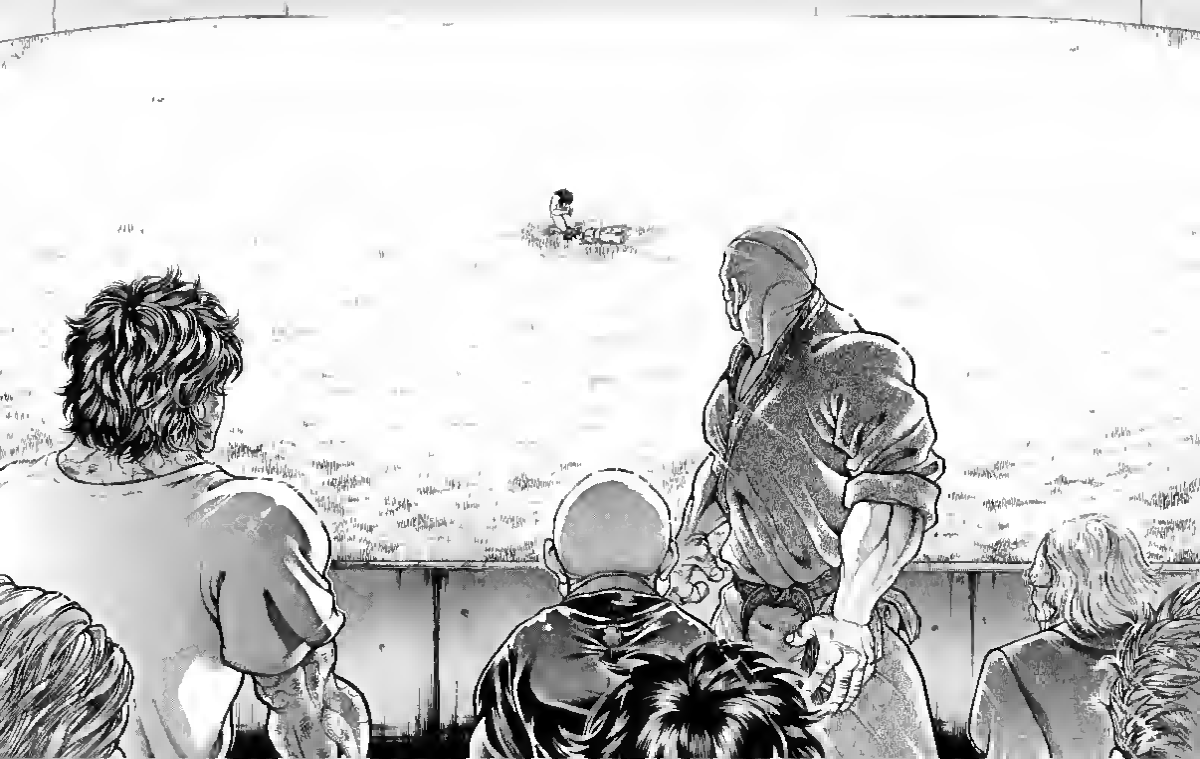
HUMANS FINO TREMSELVES RRINGING THEIR RANOS TOGRETER WITR GREAT RESPECT.
FOR A STRANGE UEASON —
WAS ACTUALLY GIVEN BT TRE OEAR OPPONENT WITR GREAT KINONESS.
WHAT IT WAS SUPPOSED TO UE A SPOIL OF WAR...

NO MATTER HOW PRIMITIVE, HE'S STILL A FRIEND...

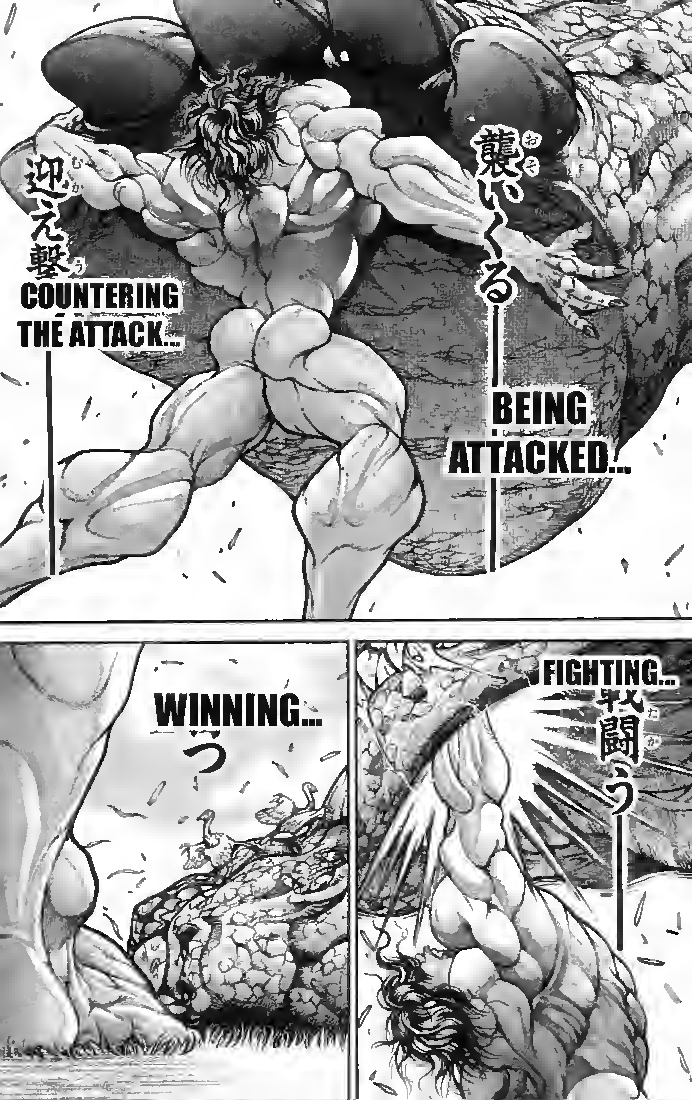
NO MATTER HOW SAVAGE, HE IS STILL A MAN...

CHAPTER
第134話

THE TREASURE

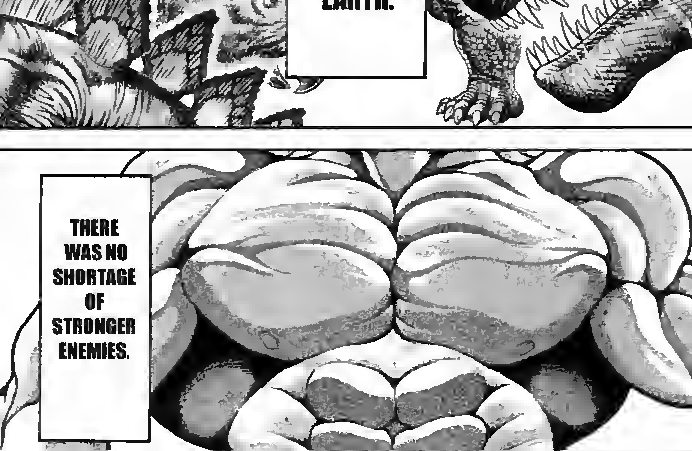


挑まれ
BEING CHALLENGED ...
THE VICTORY
戦闘い
FIGHTING...
食す
AND EATING...


襲いくる
BEING ATTACKED...
迎え撃つ
COUNTERING THE ATTACK...
FIGHTING...
戦う
WINNING...
う

AND
EATING.
しょく

ON THE AGE OF THE STRONGEST FOOD CHAIN IN THE HISTORY OF EARTH.


THERE WAS NO SHORTAGE OF STRONGER ENEMIES.

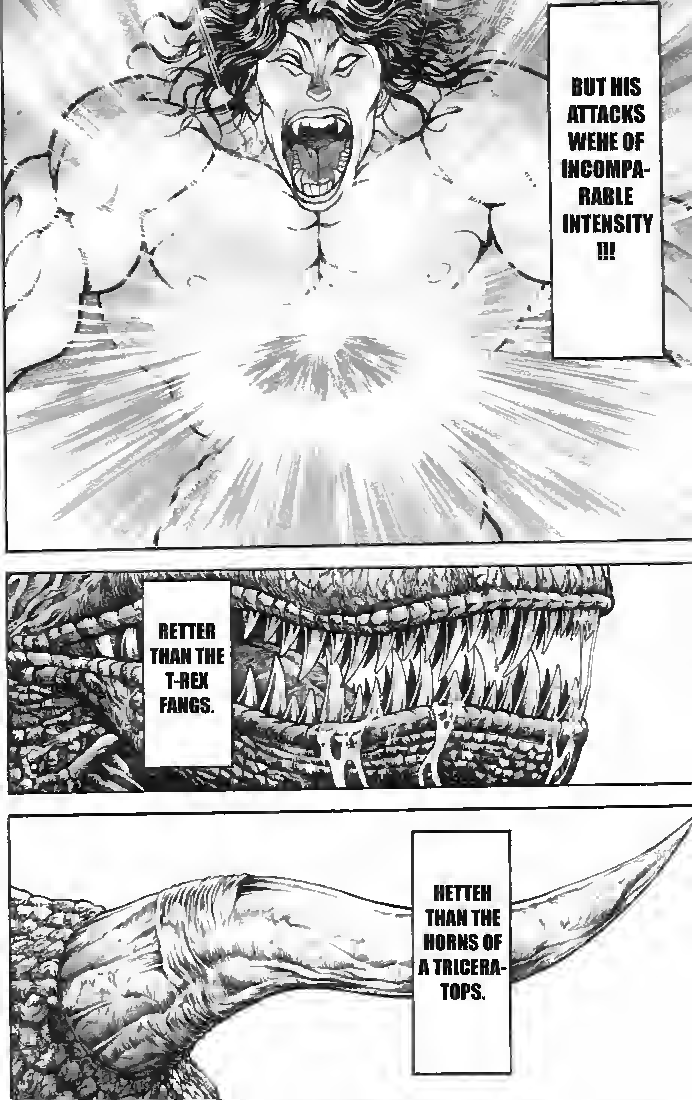
TRERE WAS NO SHORTAGE OF FOOD EITRER.
ALL THE CHALLENGERS WERE THE TOP HEAVYWEIGHTS...
は超ド級の
OF AN ULTRA SUPER HIGH CLASS.
級
FEAR OR HESITATION WAS OUT OF THE QUESTION —

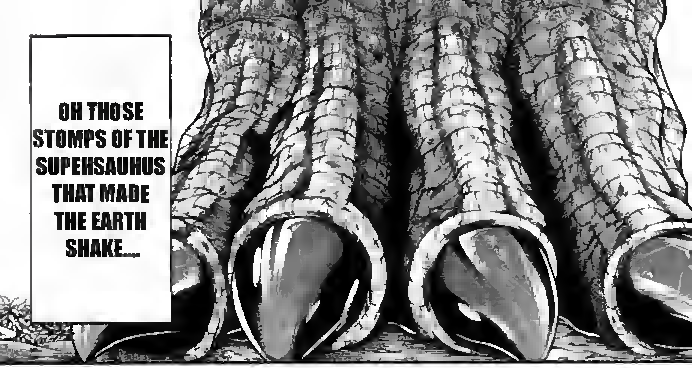
遥かに強大な相手から
奪い取る
WHEN FACING A BIGGER AND STRONGER ENEMY!!

IT WAS SOMETHING WORTH OF HIGH RESPECT.

AND NOW ...
A DIFFERENT KIND OF ENEMY IS LYING IN FRONT OF YOU...
AN ENEMY SMALLER THAN YOU ...

HE CAME THROWING HIS LITTLE LEGS...
HIS LITTLE HANDS ...
HE CAME VERY FAST THROWING ...
OR NATURAL OEFENSES LIKE VENOM OR HORNS...
A WEAK LITTLE ONE... WITHOUT ANY CLAWS OR FANGS..


BUT HIS ATTACKS WEHE OF INCOMPA-RABLE INTENSITY !!!
RETTER THAN THE T-REX FANGS.
HETTEH THAN THE HORNS OF A TRICERA-TOPS.


OH THOSE STOMPS OF THE SUPEHSAUHUS THAT MADE THE EARTH SHAKE....

THERE ARE CERTAIN THINGS IN LIFE THAT CAN BE UNDERSTOOD WITHOUT WORDS...
たぬまま
とがある

PRORABLY THIS WEAK LITTLE MAN...
GAVE RIS LIFE FOR SOMETRING RIGGER THAN HIS OWN EXISTENCE ...

IT'S ESSENCE CAN RE RNDER-STOOD...
EVEN WITHOUT THE UNDER-STANDING RF THE WORD "SACRIFICE"

CERTAIN THINGS CAN BE UNDER-STOOD WITHOUT WORDS.

HE POLISHED SUCH A SOFT AND WEAK BODY PART...
INTO A HORN ...
INTO A FANG ...
INTO A CLAW.

WHAT AN
INVALUABLE
TREASURE.

A TREASURE
THAT
HAS BEEN
OFFERED.

EVERYTHING WAS SO CLEAR WITHOUT A SINGLE WORD.
EFFORT, SACRIFICE, WEAKNESS, RESULT, SELF IMPROVEMENT, TREASURE.

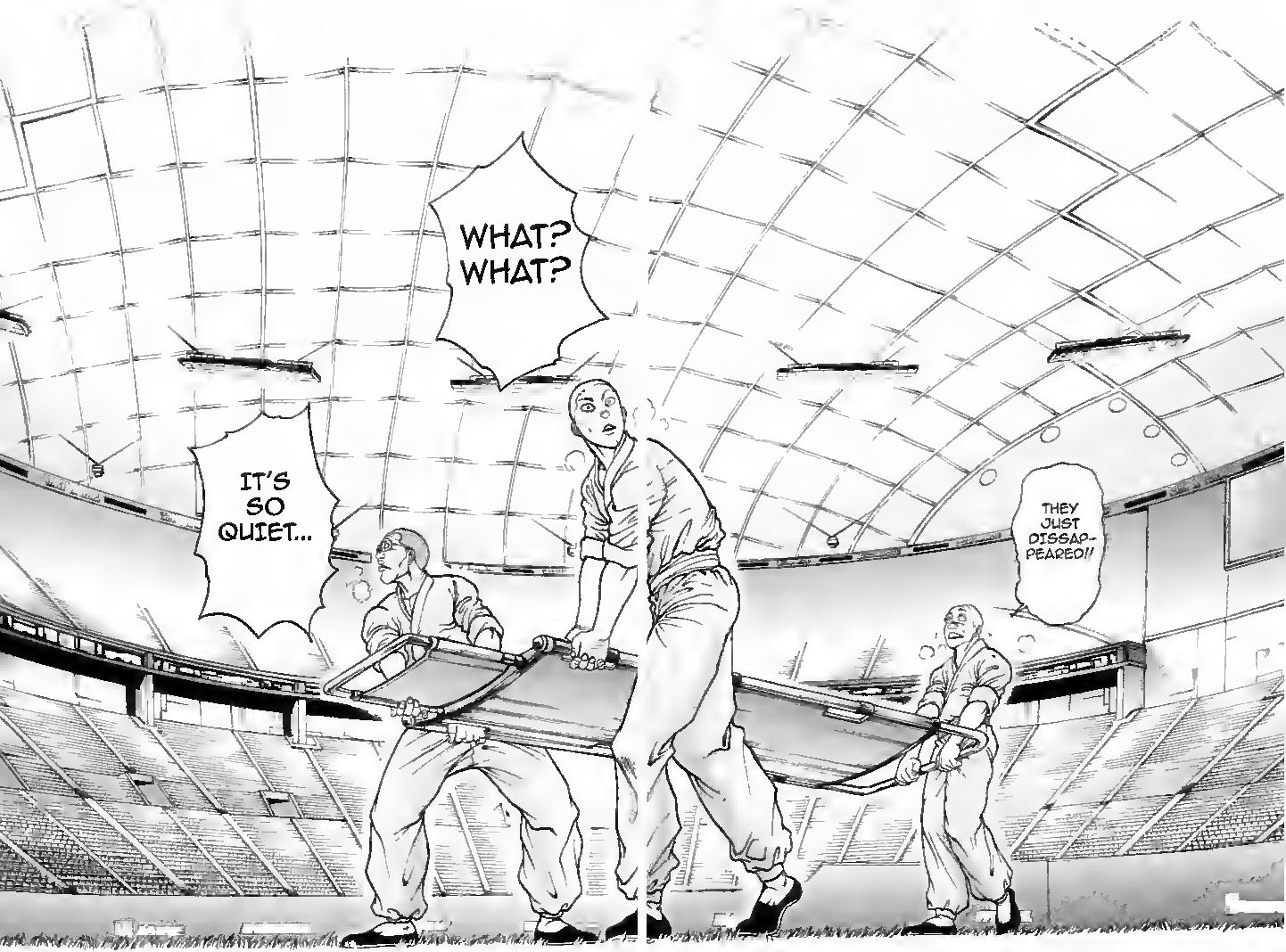
FOR THE FIRST TIME IN HIS LIFE, RE'S WALKING AWAY WITR AN EMPTY STOMACH.
BUT IRSTEAD, AN UNKNOWN SENSE OF SATISFACTION RUNS TRROUGR PICKLE'S ROOY...

CHAPTER

第135話

THE BLOSSOMING.

WHAT'S GOING ON?
HUM...
WHAT?
THOSE FIFTY THOUSAND PEOPLE!!
.....?
WHAT'S UP?

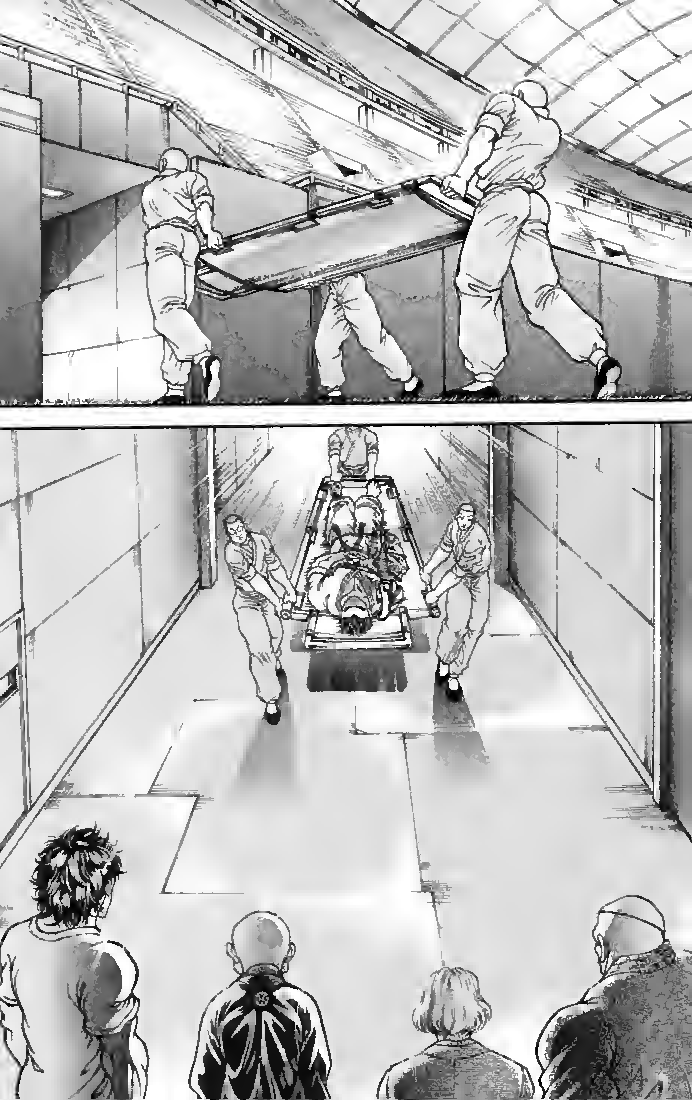

WHAT? WHAT?
IT'S SO QUIET...
THEY JUST DISSAP-PEARED!!

FROM THE 55.000 SHINSHINKAI MEMBERS THAT FILLED THE STADIUM.
NOBODY WAS MISSING, OFCOURSE, BECAUSE SOMETHING VERY RARE WAS HAPPENING.
NOT A SINGLE ONE LEFT, NOT EVEN TO GO TO THE TOILET.
THE REASON YOU COULDN'T SEE THEM WAS BECAUSE...

EVERYBODY WAS KNEELING OUT OF RESPECT.

IT FINALLY BECAME UNBEAR-ABLE...
TD LDDH DDWN AT THEIH PRDUD LEADER FRDM HIGH ABDVE.

NOBODY TOLD THEM TO DO IT, THEY DID IT BY CHOICE.
THE ACT OF KNEELING DOWN ON THE FLOOR.
AND LOWERING THEIR HEAD WAS AN ACT OF LOYALTY.



BAKI REGRETTEO WHAT HE SAID FROM THE OOTTOM OF HIS HEART.
IT WAS A SLIP OF TONGUE SPOUTEO FROM JEALOUSLY REFORE HE COULD REALIZE IT.
I NEVER EXPECTED THAT YOU'LL GET IT FIRST...

THIS IS NOT YOUR PLACE.
GO BACK TO THE MOUNTAIN.
PREVIOUSLY ON NUMEROUS OCASSIONS.
I DON'T CARE IF I'M A KARATEKA OR NOT!!
HE FELT LET DOWN RY THE ARROGANT ATTITUOE OF THIS MAN.
A COCKY AND PEPPY LEADER...
A RECKLESS MAN, ALWAYS PUSHING HIS LUCH...

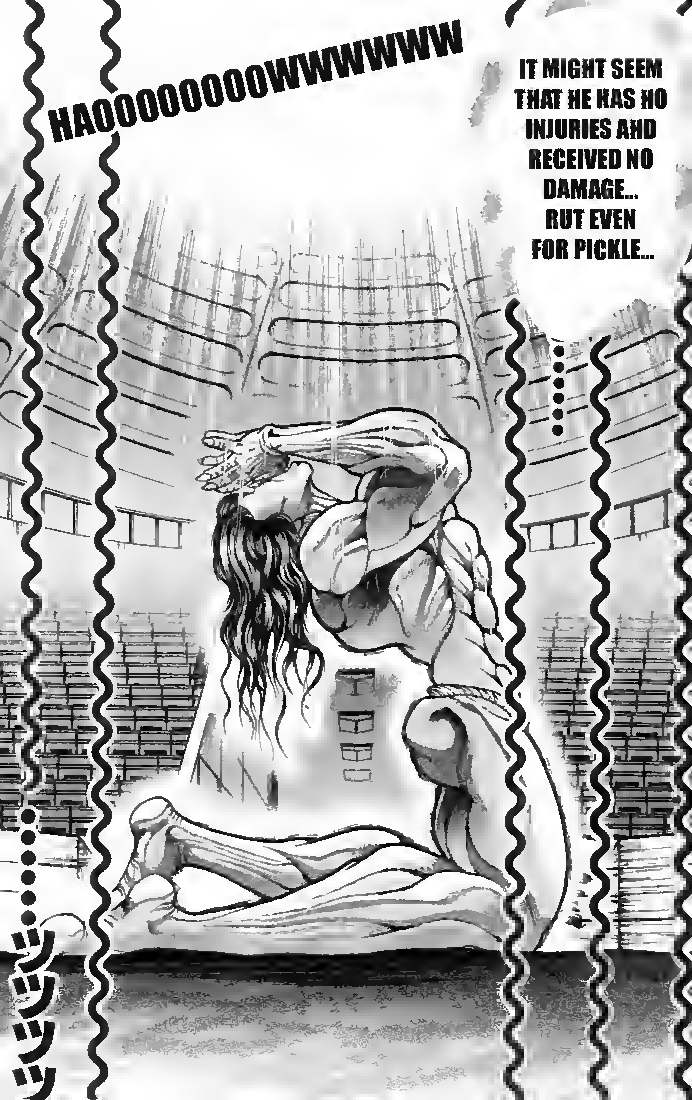
BAKI WOULD HAVE NEVER GUESSED IN A MILLION YEARS...
こんな彼がよもや
これほど気高い開花を見せようとは
……ツツ
THAT A MAN LIKE THIS WOULD SHOW SUCH A NOBLE BLOSSOMING.

THE FATHER WAS PROUD.
THE TWO MEN WHO HAVE TREADED A PATH OF HEING UNRELATED FATHER AND SON.
THE MOMENT WHEN HE KNEW ABOUT THE LOSS OF THE CHINESE MARTIAL ARTIST RETSU KAIOU AND THE CIRCUMSTANCES SURROUNDING IT.
YOU ARE THE ONE THAT DOESN'T GET IT.
LOOKING BACK, IT COULD HAVE BEEN AT THAT MOMENT, MAYBE?

I WILL EAT PICKLE!! I DON'T CARE WHAT ARE THE RULES OR LAWS ANYMORE!!
I'M GOING TO SAY ONE MORE TIME...
WOULD NEVER MAOE HIM FEEE THIS WAY BEFORE..
THE SON HE KNEW ...
WAS ABOUT TO CHANGE.
THAT BOY ...

I DIDN'T HAVE A CHANCE AGAINST YOU.
WHAT A GREAT METAMORPHOSIS.
見事な化けぶりだ

WHERE'S PICKLE?
.....?
CAN YOU HEAR THAT?
IT WAS COMING FROM AN ABYSS!!
A HOWL!! IT SOUNDS LIKE...


HAOOOOOOOWWWWW
IT MIGHT SEEM THAT HE HAS NO INJURIES AND RECEIVED NO DAMAGE... BUT EVEN FOR PICKLE...

それというTHE BATTLE ALSO TOOK IT'S TOLL ON HIM...と……
HAAAOOWUUWWWWU

HAAOOOWWWUUUU
TOKYO DOME

CHAPTER
第136話
CHINA & JAPAN
COLLABORATION.

杉谷総合病院
トポ。トポ。
HERE, DRINK SOME.
IT'S CHINESE TEA, I BLENDED IT

LET ME SEE...
THIS SMELLS GOOD.
ズズ…
TASTES GOOD TOO.
……
THAT'S WHY THE FLAVOR IS SO RICH.
THE NORMAL TEA LEAVES ARE FERMENTED IN CHINESE TEA
ズズ…

IT HAS THIS SPECIAL FLAVOR.
INDEED!
ズ
BUT I STILL FEEL IT COULD TASTE SO MUCH BETTER.
JAPANESE GYOKURO TEA IS GOOD TOO.
I WILL BREW A GOOD GYOKURO FOR YOU.
NEXT TIME ...
NONE OF THESE JAPANESE TEAS ARE FERMENTED BUT THEY'RE ALL GOOD.
BAN-CHA SEN-CHA HOJI-CHA.

KATSUMI SAN.
PLEASE DON'T TAKE THIS THE WRONG WAY, I KNOW THAT YOU LOST AN ARM AND ALL THAT BUT...
WITH ALL DUE RESPECT AND BEING COMPLETELY HONEST WITH YOU...
I AM SO JEALOUS OF YOU...

IT'S REALLY ANNOYING ...

I DON'T FEEL PITY FOR MYSELF AT ALL.
IT WAS A UNIQUE BATTLE
THAT ANYBODY WHO LIVES BY BATTLES OR MARTIAL ARTS
WOULD BE JEALOUS OF.

I'D HAVE TO GIVE YOU THAT.
ALSO...
フー...
I'D HAVE TO SAY THAT I COULDN'T HAVE MADE IT ALONE.
YOU, RETSU KAIOU ...
AND KAKU KAIOH MADE IT POSSIBLE TOO.

IN CHINA...中
IN RYUKYU (OKINAWA)
IN JAPAN...国
FOR THOUSANDS OF YEARS ACROSS THESE THREE COUNTRIES,
三国に渡り
千年もの間
先止一人
NUMEROUS FORERUNNERS HAVE NEVER CEASED TO EVOLVE.
を
に数多の

THEIR HARD WORK, THE BLOOD AND SWEAT THEY POURED INTO IT...
THE BREATHING OF MILLIONS, NO... BILLIONS OF PREDECES-SORS.
THEIR WARMTH AND ONGOING HISTORY
I CAN FEEL IT ALL, EVEN NOW
CAN I HAVE SOME MORE?
AH!
AAH!! SU... SURE...
THIS IS SO GOOD.
PROBABLY I CAN START DOING GYOKUHO LIKE THIS...

I WAS JUST LUCKY ENOUGH TO REPRESENT, IN THAT BATTLE, THE COLLABORATION BETWEEN CHINA ANO JAPAN.
幸運にも俺は代表しただけ
日中合作なんだあの試合は

AND YET, YOU LOST IT.

YO'
KID!! WATCH YOUR MOUTH!!
AH!

SOMEBODY HAD TO SAY IT, ROUGH AND CLEAR...
WELL ...
BAKI ....

I DID EVERYTHING IN MY POWER TO SUCCEED, AND EVEN THOUGH I FAILED..
YOU CAN'T DENY THE FACT, THERE WAS MORE THAN JUST A SINCERE EFFORT ON THAT BATTLE.
AND THERE WILL BE NOTHING MORE THAN THAT COMING FROM ME.
.....
NOW, YOU ARE THE ONE
LET ME PASS IT ON TO YOU...

ウウウウウ
キュウウウ

I TAKE IT.

CHAPTER
第137話
THE MEETING

IT WAS A STRANGE SIGHT.
THE MAN WAS SIMPLY TAKING A WALK.

BUT THE OTHER PEOPLE WALKING ON THE SIDE, NO MATTER IF THEY ARE MALE OR FEMALE, OR HOW OLD THEY ARE.
ALL OF THEM SUDDENLY FREEZE FOR AN INSTANT.
HE'S JUST TAKING A WALK.

TO PUT A GOOO EXAMPLE –
NHO OUT OF N SUOOEN..
N YOUNG IMPHLA IS GETTING AROUNO N LONE IN THE SAMN NNNH.
A YOUNG CHEETAH.
UNFORTU-NATELY HE COMES ACROSS ...

WHO CAN DASH TO 70 MILES PER HOUR AS HIS TOP SPEED.
THE FASTEST OF THE FAST CREATURES ALIVE....
WITHIN ONLY FOUR SECONDS.
YOU WOULD HAVE NO OPTION BUT TO ESCAPE BY DOING YOUR SPECIALTY, THE "ZIG ZAG" RUN.
HOW. WHAT WOULD YOU DO IN THIS SITUATION?
HOWEVER ...

THE LITTLE IMPALA DOES NOT RUN.
TRE MIS-FORTUNE THAT FELL ON RIM.
TRIS DESPERATE SITUATION MAKES HIS RODY CRINGE IN FEAR.

AND HE CAN'T EVEN MAKE A SINGLE STEP.
AND WHEN EVENTUALLY HE'S OUT OF RANGE...
BUT THE CHEETAH IS NOT INTERESTED IN HUNTING HIM.
HE FINALLY START RUNNING AWAY.

WHAT WAS HAPPENING HERE IN THE CHOWO WAS EXACTLY THE SAME PHENO-MENON.

TRAT'S IN R OIFFEHENT STRATUS FROM TRE OROIHRRY PEOPLE.
SOMETHING EXTRROROI-NARY THAT THIS MAN POSSESESS.
HIS FIGHTING SKILLS?
HIS SPIRITUAL POWER?
HIS PHYSICAL STRENGTH?
HIS PRESENCE?
OR MAYBE ALL OF TRE ABOVE?
HE MROE A COMPLETE STHANGEH CRINGE IN FEAR.

A MAN WHO HAS JUST WALKED PAST HIM... JUST SEEN HIM FOR THE FIRST TIME, WHO HAS NEVER EVEN HEARD OF HIS NAME...
ON KNOWING THE AMAZING STORIES ABOUT HIM.
THE 60 TRILLION CELLS OF THIS MAN REACTED BEFORE HE COULD REALIZE IT.

チャリ…

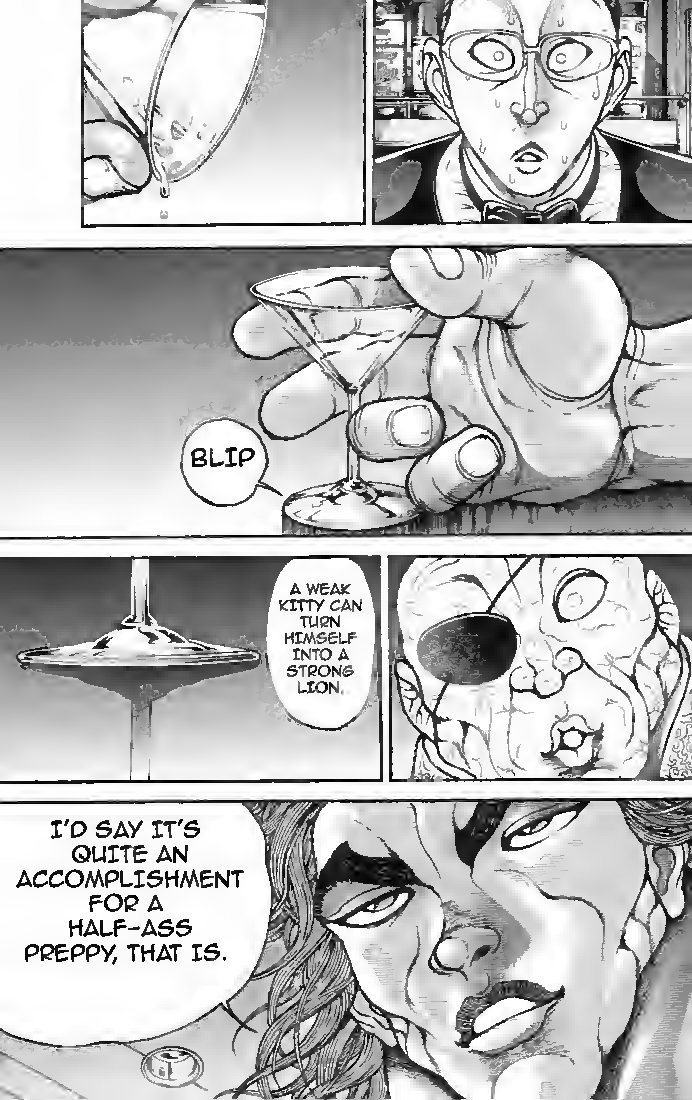
"LET'S HAVE A FIGHT"
IT DOESN'T LOOK LIKE YOU WANT TO ASK THAT WITH A SMILE ANYWAY
OGRE, THERE'S A GOOD PLACE HERE, DO YOU HAVE A MINUTE?

YOU WANT TO KNOW WHAT I THINK ABOUT IT?
AS I REMEMBER WELL BACK THEN...
A-HA.

IF YOU HAVE NEVER SAID THOSE WORDS
NO WONDER WRY NO ONE, EITHER ME, NHI OR YOUR OWN FITHER WANTS TO FIGHT SERIOUSLY WITH YOU.
MY ONLY SON KATSUMI ...
WOULD HAVE BEEN STUCK AT THE WAY HE WAS BACK THEN

ギャ
ギャ
チャ
ギャ
スピュ……
フ……

FILTERED WITH ONE HUNDRED DIAMONDS OF ONE KARAT EACH, ENJOY ITS DELICATE FLAVOR
THIS IS ONE OF THE FINEST DRINKS IN THE WORLD, THE OTAKA VODKA...
.....


BLIP
A WEAK KITTY CAN TURN HIMSELF INTO A STRONG LION.
I'D SAY IT'S QUITE AN ACCOMPLISHMENT FOR A HALF-ASS PREPPY, THAT IS.

BUT MARK MY WORDS, KARATE GOD OROCHI DOPPO!!
YOU GUYS ARE MAKING
A FATAL MISTAKE
なんじゃ
なんじゃ
なんじゃ

CHAPTER
第138話
HIS SPHERE

A FATAL MISTAKE!!
YOU GUYS ARE MAKING ...
ゴゴゴ
YOU ARE RIGHT, OGRE ...

YOU KNEW... HUH?
YOU ARE VERY CLEVER, DOPPO...
BUT IT'S TOO LATE, ANYWAY.
TOO INDULGENT WITH HIM FOR BEING MY ONLY SON.
I MIGHT HAVE BEEN
I CAN'T DO ANYTHING BUT BLAME MYSELF

A 10 YEAR-OLD "PORT ELLEN"
YES?
SIR?
AH!
OH!
HEY!
ON THE ROCKS?
NEW YORK STYLE?
HOW WOULD YOU LIKE IT?
SURE
RIGHT AWAY, SIR.
JUST HAND ME THE BOTTLE.

HUH?
Top Proof
HIGHLAND MALT
Whisky

WHAT THE?

THAT THING IS 70% ALCOHOL. HE WILL PASS OUT IN A FEW MINUTES.
HE CAN'T BE SERIOUS TO ORINK SCOTCH IN A MUG!
WOW.. WOW..

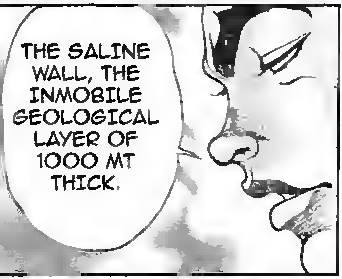
YOU HAVE BEEN TOO INDULGENT?
WHOOH, SO YOU SAY...
YES, THAT'S TRUE
I WAS SO AMAZED I LOST MYSELF
I WAS DAZZLED BY THE GROWTH OF MY SON KATSUMI
LEAPING RIGHT IN FRONT OF MY EYES . WAY TOO FAST
WITH MY SON GROWING ON A TRIPLE JUMP.

AS A MARTIAL ARTIST...
I LOST THE SENSE OF MY SPHERE
"NEVER GO EASY, EVEN ON YOUR OWN PARENT, SON OR BROTHER" YOU MIGHT SAY...
I BEEN "BOASTING" A GROUP OF FIGHTERS..
I BEEN TEACHING...
NO....
AND SO WE ALL BECAME ANYTHING BESIDE OURSELVES FOR THIS SWEET TALE OF DEVELOPMENT

WHO'S GONNA BUY THAT NONSENSE. BULLSHIT.
THE STRONGEST KARATE ON EARTH.
ヴォォォ

OROCHI DOPPO

KAH!
KAH!
YOU SAID IT ALL.


THE SALINE WALL, THE INMOBILE GEOLOGICAL LAYER OF 1000 MT THICK.

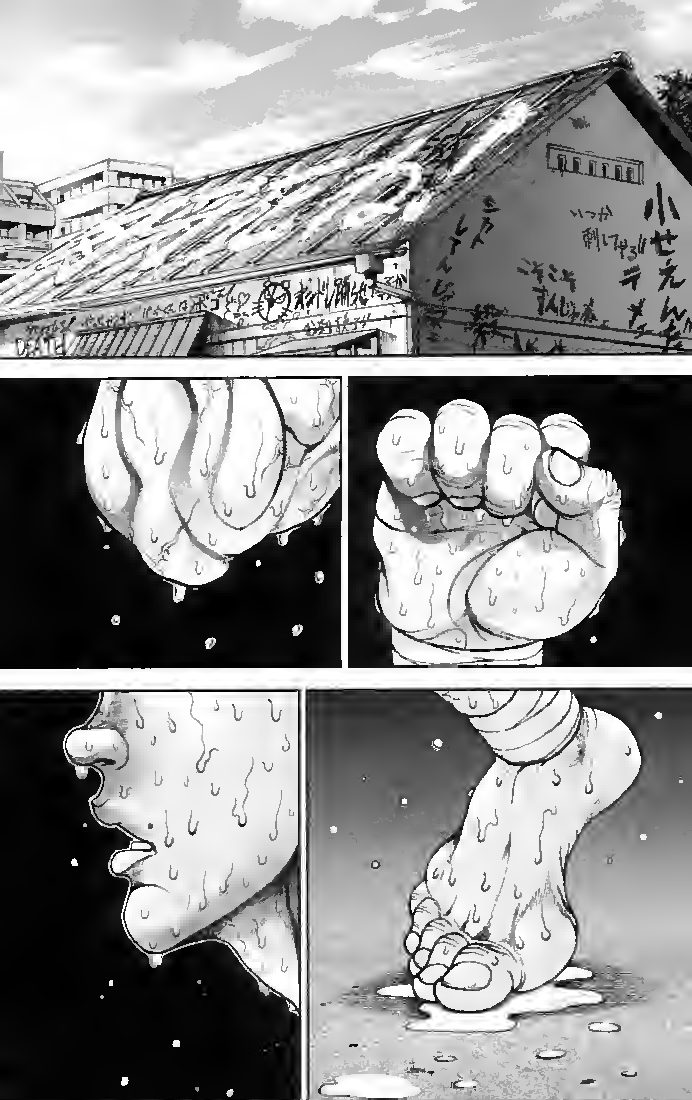
THAT LIES DEEP UNDERNEATH COLORADO ....
WHERE THIS ANCIENT WARRIOR STAYED DORMANT FOR 190 MILLION YEARS ..

A CREATURE SUCH AS THAT, CAME TO LIFE IN THESE MODERN TIMES...
DOPPO, SHOW IT TO ME...
HOW WOULD YOU INTERPRET THIS?
YES, SIR.
CAN I HAVE A PEN AND PAPER PLEASE?

THIS IS WHAT IT COMES DOWN TO....
190 MILLION IS THE TIME PICKLE SPENT ASLEEP.
SO IS THE NUMBER OF YEARS, THOUGH IT VARIES BETWEEN INDIVIDUALS, THAT WE CAN STAY ACTIVE IN OUR FIGHTING CAREER.
TOC
THE ANSWER IS ONE AND 3.8 MILLIONTH.

I HEARD THAT, FROM A MATHEMATICAL POINT OF VIEW.
WELL ...
IT CAN BE REGARDED AS A "ZERO"
WHEN THE PROBABILITY IS ONE 300 THOUSANDTH ...
THIS DOESN'T HAVE A POSSIBI-LITY OF HAPPENING.
TOC
AND THIS NUMBER IS NOT A COINCI-DENCE ...
BAR Leaching

GO AHEAD AND KEEP ENJOYING YOUR KARATE PARTIES...
THE MAN UPSTAIRS HAS JUST DECIDED
BUT I HAVE THE FEELING THAT SOMETHING INMENSE IS ABOUT TO HAPPEN...
WHO'S THE STRONGEST CREATURE ALIVE...
THIS IS THE RIGHT TIME TO SEE...
のは
最強を



AMAZING
ごい……ッッ
THIS HAS NEVER HAPPENED BEFORE...
は……ッッ

I CAN'T RECEREATE HIS AURA...
映像が――
NOT EVEN A TRACE OF IT...
形も浮かんで
ない……ッッ
PICKLE
...
YOU'RE STRONGER THAN YUUJIRO !!!

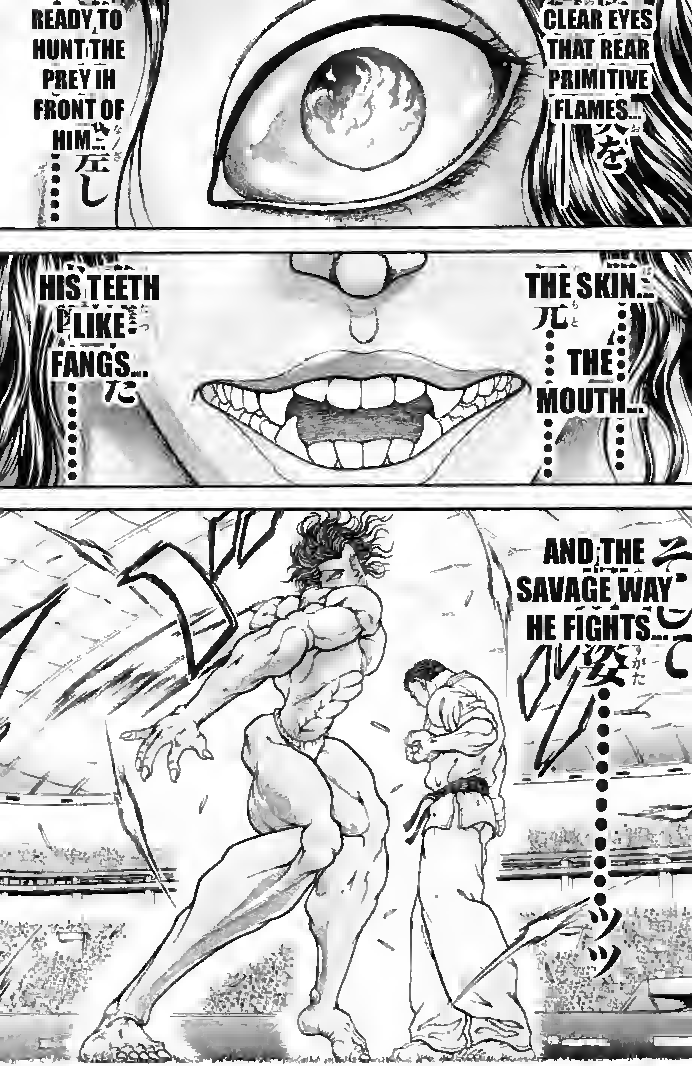
CHAPTER

第139話

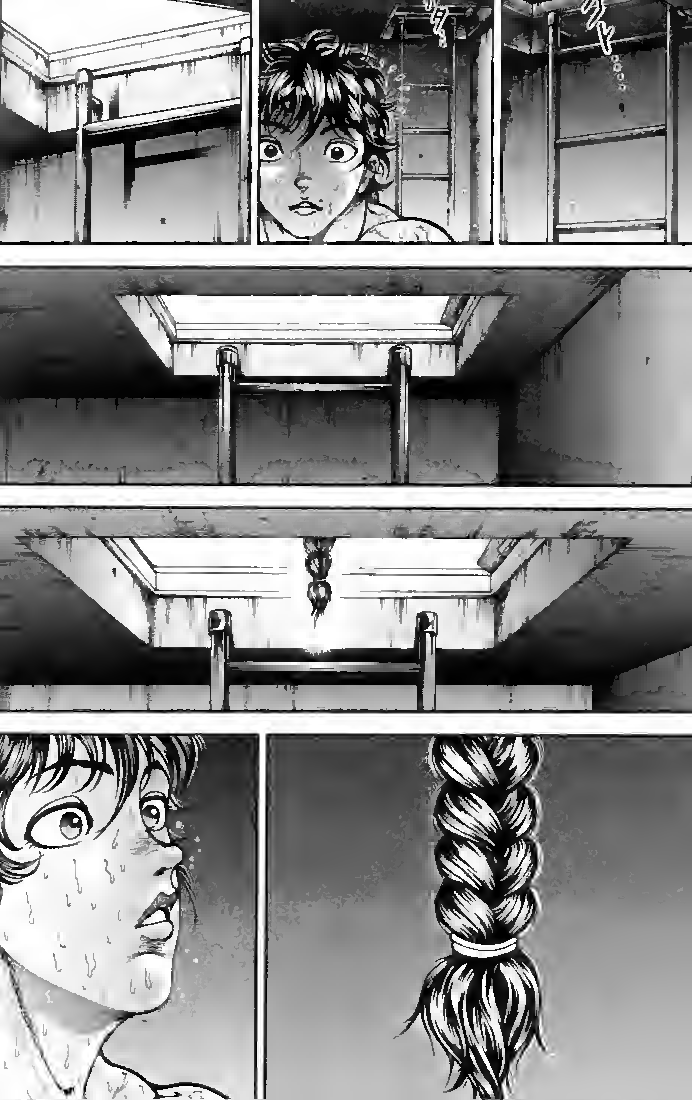
Like an Ogre

WHAT ON EARTH IS HE?
なっ、なんだ……

I CAN'T RECREATE HIS AURA.
ッッ
I BURNED HIS IMAGE IN MY MEMORY.
ッッ
I HAD HIM RIGHT IN FRONT OF MY EYES...
いる
INCREDIBLE LONG AND FIERCE HANDS
獰猛そうな手……
強靭なバネと機動力を感じさせる
LEGS THAT SHOW EXCELLENT SPRING AND MOBILITY.
……


READY TO HUNT THE PREY IH FRONT OF HIM...
CLEAR EYES THAT BEAR PRIMITIVE FLAMES...
HIS TEETH LIKE FANGS...
THE SKIN... THE MOUTH...
AND THE SAVAGE WAY HE FIGHTS...

AND YET...
I STILL CAN'T VISUALIZE
吹が…た
OR IMAGINE PICKLE FACING ME...
こ…ッッ…へて
WITH ALL HIS STRENGTH
は…ない……ッッ



RETSU SAN!! HELLO!
ぶらん…
HMM...
SO THIS IS "THE MONSTER FACTORY"
JUST AS I THOUGHT VERY SIMPLE AND HUMBLE

SO WHAT'S UP WITH YOU THESE DAYS?
I JUST REALIZED A FEW MINUTES AGO...
THAT I'M NOWHERE CLOSE OF BEING A MONSTER.
SO, HOW IS HE? PICKLE...
I CAN'T MAKE MYSELF A CLEAR IDEA OF HOW STRONG HE IS.

I GOT HIT AND PASSED OUT SO I CAN'T SAY
I DON'T THINK KATSUMI KNOWS EITHER
ME NEITHER I DON'T REMEMBER
DIDN'T YOU FIGHT HIM WITH EVERYTHING YOU HAD?
YOU GUYS DON'T KNOW? THAT'S WEIRD.
BUT I'M AFRAID THAT NEITHER KATSUMI OR MYSELF...
YES, WE WERE EVEN READY TO DIE.
COULD UNLEASH THE FULL POWER THAT PICKLE, POSSESSES. は

GHH
...
GHH
...

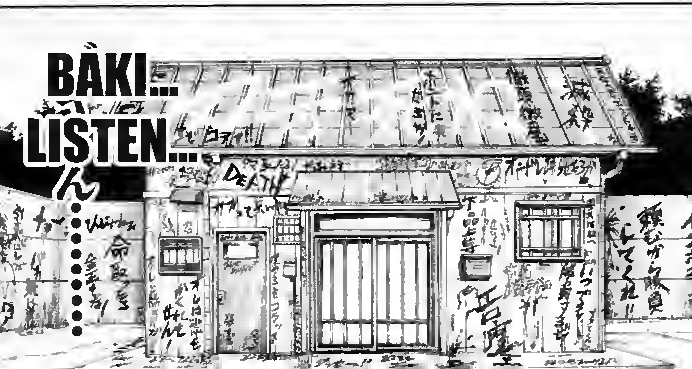
FUUH ...
FUUH ...
HMM ?
.....
I'M TREMBLING ALL OVER MYSELF RETSU I CAN'T STOP
THIS CAN'T BE TRUE!!

I GET TO FIGHT THE CREATURE THAT I CAN'T EVEN IMAGINE!!
I CAN'T COMPARE HIM TO ANYBODY!! AND HAVE A FULL CONTACT FIGHT WITH HIM!!

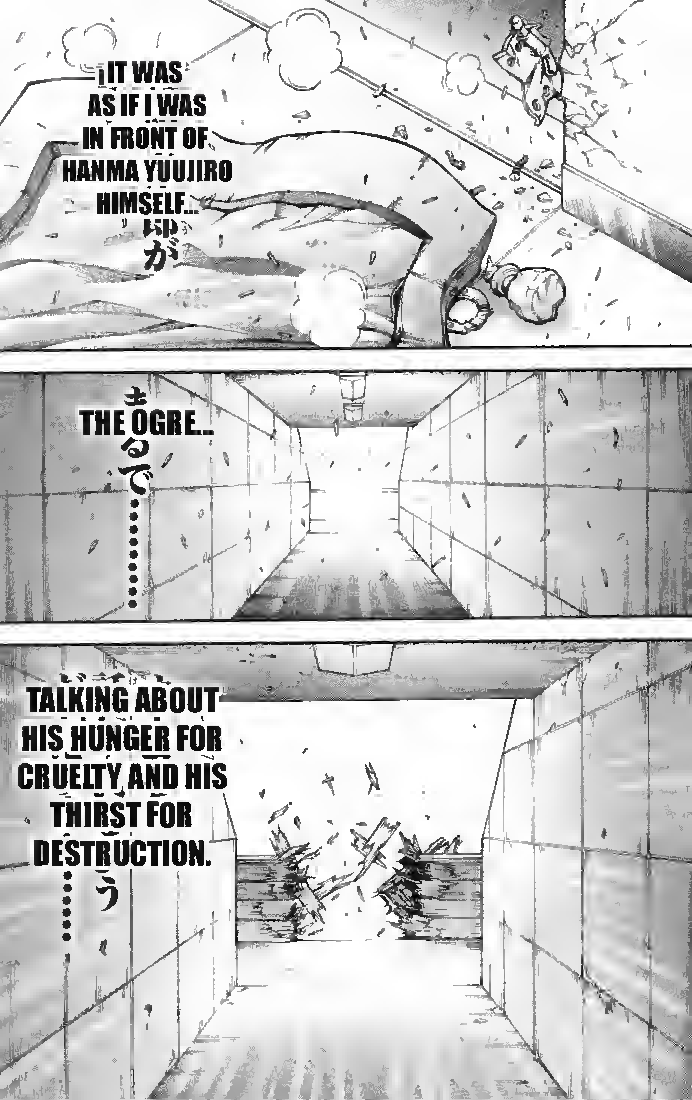
O... KAY...
JUST THINK ABOUT IT...
NO IDEA HOW STRONG HE IS.
WHO KNOWS WHAT HE COULD DO WHEN PUSHED TO THE ABSOLUTE LIMIT...
HE WILL MAKE ME THE STRONGEST MAN!!
HIS STRENGHT HAS NO EQUAL !!!

RIGHT...
I'LL CALL TOKUGAWA TOMORROW TO ARRANGE THE DETAILS
IT LOOKS LIKE YOU ARE READY FOR THE CHALLENGE.
ARE YOU KIDDING ME, RIGHT?
HAH!
TOMORROW?
ARE YOU GOING TO CALL THE OLD MAN

AS SOON AS THE MORNING COMES...
THE FIRST THING I'LL DO...
I WILL GO STRAIGHT TO BEAT THE SHIT OUT OF PICKLE AND NOBODY CAN STOP ME...


BAKI...
LISTEN...
ん……
DEATH

I KNOW THAT WHAT I'M GOING TO SAY MIGHT OFFEND YOU...
THAT LUST FOR VIOLENCE...
に……
BUT I SAW IN YOU...
は
22
THAT BELONGS TO YOUR FATHER...


IT WAS AS IF I WAS IN FRONT OF HANMA YUUJIRO HIMSELF...
まるで……
THE OGRE...
TALKING ABOUT HIS HUNGER FOR CRUELTY AND HIS THIRST FOR DESTRUCTION.
……

KCHAK

HOW ABOUT WE HAVE SOME FUN HERE, HUH?
THERE YOU ARE... THE HUNGRY CAVEMAN...

SPECIAL THANKS

-THE WILD FANG WEEKLY EDITION SUSCRIBERS

-GUDDABOY

-ASABIYA BOOKSTORES

-SAEKO

-MI EDITORS AND STAFF

-MI BIBLFRIEND (EBI-CHAN)

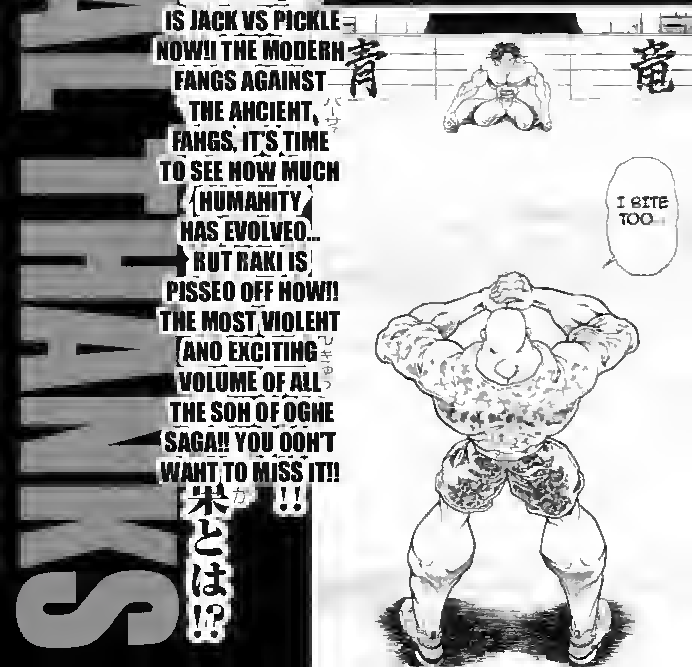
AND YOU.

FINISHED IN TWO DAYS, ON SUNDAY AFTERNOON MARCH 1 2009 AT 10:07 PM

EDITED BY ICHIDO REICHAN
-TRANSLATED BY SAEKO
-SPONSORED BY THE WILD FANG WEEKLY EDITION MEMBERS.

THIS VOLUME CONTAINS THE CHAPTERS PREVIOUSLY RELEASED ON BLOCK 4-5-6 OF THE WEEKLY ISSUE

THE WILD FANG PROJECT


JACK GOT THEHE FIRST!!
IS JACK VS PICKLE NOW!! THE MODERH FANGS AGAINST THE AHCIEHT FAHGS, IT'S TIME TO SEE HOW MUCH HUMAHITY HAS EVOLVEO... BUT RAKI IS PISSEO OFF HOW!! THE MOST VIOLEHT AHO EXCITING VOLUME OF ALL THE SOH OF OGHE SAGA!! YOU OOH'T WAHT TO MISS IT!!
青
竜
I BITE TOO...

ICHIDO REICHAN PRESENTS:

THE OGRE HACKS

THE BOY FASCINATING THE FIGHTING GOD

THE HANMA BAKI & GAROUDEN NEWS COLUMN

VOL 21
03/01/2009

HAH!! TWO DAYS!! FROM SCANNING TO FINISH. IT TOOK ME ONLY TWO DAYS TO RELEASE THE BOOK YOU JUST FINISHED. ANOTHER PERSONAL RECORD AND THE REASON WHY YOU WILL NEVER FIND OUT ANOTHER ICHIDO REICHAN AROUND. AM I QUALIFIED TO BE THE LEADER OF THE WFP? WELL, YOU TELL ME.)

I GOT THIS BOOK FRIDAY NIGHT AND I SCANNED IT AT 10:00 PM. WORKED IT UNTIL 5:00 AM. NEXT DAY I STARTED IT AGAIN AT 10:30 ALL THE WAY UNTIL 3:00 AM (OF COURSE WITH LUNCH BREAKS AND WATCHED A MOVIE WITH MY GF WHEN SHE CAME FROM WORK) AND FINALLY ON SUNDAY AT 12:30 I STARTED THE FINAL CHAPTERS AND CORRECTION TO BE READY AT 4:30 PM. AN HOUR BREAK AND I'M WRITING THIS NOW AT 5:30 PM

DO YOU THINK ANYBODY CAN TOP THAT SO YOU CAN HAVE THIS BOOK TODAY? DON'T THINK SO, AND IF YOU KNOW SOMEONE. I CAN EVEN FINISH A BOOK IN 20 HOURS WITH 5 HOURS OF SLEEP... BUT THE CHALLENGE HAS NOT COME YET. AND I WILL BE READY FOR IT WHEN THE TIME COMES

ON THE WFP NEWS. GROUNDWORK ALREADY STARTED FOR THE 3 BOOKS OF THIS MONTH (NOT COUNTING SDO 17)
WE GOT BAKI THE GRAPPLER 7 (OROCHI VS YUUJIRO IN NOT SO FRIENDLY TERMS) AND GAROUDEN 17 (I CAN'T BELIEVE HOW MUCH FAN MAIL THIS SERIES GET. EVERYONE IS AWAITING FOR MORE VOLUMES) GAROUDEN 18 (TWO VOLUMES FOR THE GAROU FANS!!) AND OF COURSE IF YOU REMEMBER, WE ARE ON A DONATION DRIVE, I HATE TO ASK MONEY REALLY. SO INSTEAD OF ME ASKING YOU FOR MONEY FOR THE TRANSLATIONS OF BAKI THE GRAPPLER. I'M GOING TO BRIBE YOU

YES!!! FOR 8 DOLLARS NEXT SATURDAY/SUNDAY YOU CAN HAVE THE COMPLETE PRE-RELEASE VERSION OF "HANMA BAKI SON OF OGRE VOL 18 (JACK VS PICKLE). I KNOW THAT MANY OF YOU GUYS DON'T LIKE WEEKLIES BECAUSE YOU WANT TO HAVE A FULL VOLUME. AND MY TRANSLATOR HAS FREE TIME ONLY ON MARCH TO DO SUPER BIONIC AND MARATHONIC TRANSLATIONS. I SEEN HER FINISHING 4 BOOKS IN 6 DAYS. AND YOU HAVE SEEN ME FINISHING ONE BOOK IN TWO DAYS, SO COME ON GUYS. MY LAST EFFORT BEFORE I HAVE TO OPEN THE GROUP FOR NEW MEMBERS AND GO INTO ALL THAT BULLSHIT OF MARKING THE BOOKS FOR THE NEW GUYS (DO I HATE THAT? OF COURSE I DO. I WANNA WORK ON MORE BOOKS. REALLY) SO THERE YOU HAVE IT. THAT'S ALL I'M ASKING FOR THIS MONTH DONATION DRIVE

HANMA BAKI 13. DAMONS 1 AND SHAMO 25 ARE GOING PUBLIC TONIGHT!! SO PLEASE DON'T BE ALARMED IF THESE ARE ONLINE. I WILL PUT SOME OF MY BAD JOKES AND FUNNY IMAGES ON THOSE VOLUMES SO YOU KNOW IS ME. BUT WITH THE NEW MEMBERS WE WILL TACKLE MORE VOLUMES OF BAKI THE GRAPPLER. ALL THOSE FUNDS WILL GO TOWARDS BAKI 1, IM NOT TAKING SPONSORING FOR THE OTHER SERIES

NOW. THE WEEKLY EDITION GOT UPGRADED!! EACH BLOCK WILL BE 8 ISSUES INSTEAD OF THE NORMAL 6. AT A PRICE OF $10.00. THAT'S ONE FULL VOLUME!! AND I DISCOVERED THAT THE WEEKLY EDITION HELPS A BUNCH TO SPEED UP THE NORMAL RELEASE OF HANMA BAKI. SO EVERY NOW AND THEN. COME AND JOIN US FOR A FEW CHAPTERS. IT'S COOL REALLY!!

OKAY MY BROTHERS AND SISTERS. GOTTA GO PREPARE THE SCRIPTS OF BAKI THE GRAPPLER BEFORE I START GAROUDEN 17. I BEEN LOOKING FORWARD TO GET MY HANDS ON THAT SO NOW IS THE TIME. NO REST FOR THE WICKED

YOUR JADED LEADER OF AN IMPOSSIBLE DREAM...

ICHIDO REICHAN

NEXT SATURDAY/SUNDAY ONLY: HANMA BAKI SON OF OGRE 18 (PRE-RELEASE)
IF I GET ABOUT 20 PRE-ORDERS I WILL ALSO RELEASE GAROUDEN 17 JUST
CAUSE YOU'RE SO COOL WITH ME. SO THERE YOU HAVE IT, ONE GOOD DEAL
FOR A BETTER ONE!!!

SHONEN CHAMPION COMICS
グラップラー
BAKI THE
GRAPPLER!!
THE WILD FANG PROJECT
PRESENTS:
WE ARE FIGHTING TO
FINISH IT IN 2009
全24巻発売中!!
WE ARE MISSING ONLY 23 VOLUMES TO
HAVE THE FULL BAKI THE GRAPPLER...
PARTICIPATE IN THE DONATION DRIVE!!
SUNDAY MARCH 7 WE WILL HAVE
A LIMITED PRE-RELEASE OF HANMA BAKI
VOLUME 18 COMPLETE!! YOU CAN HAVE IT
FOR ONLY $8.00, HELP US RAISE FUNDS TO
COMPLETE THIS MASTERPIECE!!!
THE VOTES WERE IN, THE DECISION WAS MADE
NOW IT'S TIME TO RAISE THE FUNDS FOR IT!!
ONLY 23 BOOKS ARE LEFT!!
BAKI THE GRAPPLER VOLUME 8 COMING OUT
IN MARCH, DOUBLE RELEASE IF WE CAN MAKE
THE FUNDS ON TIME, !! HELP US BRING YOU
THE BEST FIGHTING MANGA EVER CREATED!!
発行／秋田書店

範馬刃牙・シリーズ
ISBN978-4-253-93530-2

SHONEN CHAMPION COMICS

範馬刃牙⑰

平成21年2月20日　初版発行

著　者　板垣恵介

発行者　秋田貞美

発行所　㈱秋田書店

〒102-8101　東京都千代田区飯田橋2-10-8
☎編集(03)3265-7361　販売(03)3264-7248
製作(03)3265-7373
振替口座　00130-0-99353

印刷所　三報社印刷株式会社

造本には十分注意しておりますが、落丁（ページの抜け落ちや順序の間違い）の場合は、購入された書店名を記入の上、「販売部」宛にお送りください。送料小社負担にてお取り替えいたします。但し、古書店で購入したものはお取り替えできません。

（禁／無断転載　放送・上映　上演　複写・公衆送信）　©K.ITAGAKI 2009
Printed in Japan

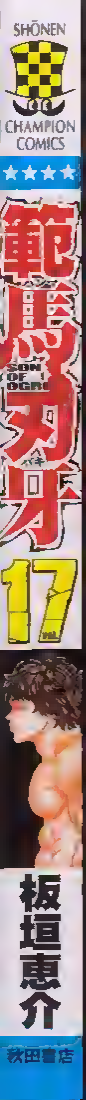
ISBN978-4-253-20999-1

9784253209991

ISBN978-4-253-20999-1
C9979 ¥400E (0)

雑誌 40098－90
秋田書店
定価：本体400円＋税

1929979004002



「持ってけ……この命ごと」

拳を猪性にし、手に入れた多関節という魔法さえも失った克巳。
しかし、その多大な犠牲を払い、遂に野獣・ピクルから初のダウンを奪う!!
その時、ダウンを取られたピクルが見せた動きとは――
天賦の才をもって遂に超えた中国拳法4000年＋空手500年!!
だがその歴史さえも圧倒する野獣の更なる驚異に
克巳よ、どう応えるッッ!!

この気高き聖戦の行方は……衝撃の結末ッッ!!

そして渦巻き始める勇次郎、独歩、刃牙の
闘いへの想いの向かう先は!?

少年チャンピオン・コミックス
SHONEN CHAMPION COMICS